



**International Fish Farming Holding Co.
PJSC - ASMAK**

**Management Report on the results
(January 1st - 30th June 2013)**

The company achieved sales revenue of AED 133.375 million in the first & second quarter of 2013 against AED 127.144 million for the same period in 2012.

The net results of the period show net loss AED 12.466 Million compare to AED 5.154 profit for the same period of the year 2012.

Analysis of the financial results is given here below:

Analysis of Financial results

- Sales revenue for the period amounted to AED 133.375 million vs. AED 127.144 million for the same period in 2012.
- Sales & distribution expenses amounted to AED 5.742 million vs. AED 6.311 million for the same period in 2012.
- General & Administration expenses amounted to AED 21.898 million against AED 22.806 million for the same period in 2012.
- Loss from investments amounted to AED 5.990 Million vs. income of AED 10.577 Million for the same period in 2012.
- The financial results for the period amounted to net loss of AED 12.466 Million against Profit of AED 5.154 Million for the same period in 2012.

**الشركة العالمية القابضة لزراعة الأسماك (ش.م.ع) -
أسماك**

**تقرير الإدارة عن نتائج الربع الأول و الثاني
(الفترة من 1 يناير الى 30 يونيو 2013)**

حققت الشركة إيرادات من مبيعاتها قدرها 133.375 مليون درهم خلال الربع الأول والربع الثاني للعام 2013 مقابل 127.144 مليون درهم بنفس الفترة من العام 2012.

وقد بلغت نتائج الأعمال للفترة صافي خسائر قدرها 12.466 مليون درهم مقابل صافي ربح قدره 5.154 مليون درهم بنفس الفترة من العام 2012.

وفيما يلي تحليل لتلك النتائج:

تحليل النتائج المالية:

- بلغ الدخل من المبيعات 133.375 مليون درهم خلال الربع الثاني للعام 2013 مقابل 127.144 مليون درهم بنفس الفترة من العام 2012.
- بلغت مصروفات المبيعات والتوزيع 5.742 مليون درهم مقابل 6.311 مليون بنفس الفترة من 2012.
- بلغت المصروفات العامة والإدارية 21.898 مليون درهم مقابل 22.806 مليون درهم بنفس الفترة من العام 2012.
- بلغت الخسائر من الاستثمارات 5.990 مليون درهم مقابل ربح وقدره 10.577 مليون درهم بنفس الفترة من العام 2012.
- بلغت نتائج الأعمال للفترة صافي خسائر قدرها 12.466 مليون درهم مقابل صافي ربح قدره 5.154 مليون درهم بنفس الفترة من العام 2012.



Analysis of Second Quarter Financial Results:

- Sales revenues for the 2nd QTR 2013 amounted to AED 71.297 Million vs. AED 68.360 Million in 2012.
- Sales and Distribution expenses for the 2nd QTR 2013 amounted to AED 2.966 Million vs. AED 3.320 Million in 2012.
- General & Administration expenses for the 2nd QTR 2013 amounted to AED 9.687 million against AED 11.070 million for the same period in 2012.
- Income from investment for the 2nd QTR 2013 amounted to AED 2.550 Million vs. AED 3.462 Million in 2012.
- The financial results of the 2nd QTR 2013 amounted to net loss of AED 801 thousand against net profit of AED 1.488 Million in 2012.

The management confirms its commitment to support and enhance the core activities of the company to attain continuous growth.

تحليل النتائج المالية للربع الثاني للعام 2013:

- بلغ الدخل من المبيعات 71.297 مليون درهم للربع الثاني من العام 2013 مقابل 68.360 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2012.
- بلغت مصروفات البيع والتوزيع 2.966 مليون درهم خلال الربع الثاني للعام 2013 مقابل 3.320 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2012.
- بلغت المصروفات العامة والإدارية 9.687 مليون درهم خلال الربع الثاني للعام 2013 مقابل 11.070 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2012.
- بلغ الدخل من الاستثمارات 2.550 مليون درهم للربع الثاني من العام 2013 مقابل 3.462 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2012.
- بلغت نتائج الأعمال للربع الثاني من العام 2013 صافي خسائر 801 ألف درهم مقابل صافي ربح 1.488 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2012.

تؤكد الإدارة مجدداً لمساهميها التزامها التام بدعم وتطوير عمليات الشركة لتحقيق نمو مستمر.



محمد عبد الله الشامسي

رئيس مجلس الإدارة

الشركة العالمية القابضة لزراعة الأسماك (ش.م.ع)

الشركة العالمية القابضة لزراعة الأسماك (ش.م.ع.)
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير
المراجعة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الشركة العالمية القابضة لزراعة الاسماك (ش.م.ع.)
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

فهرس

<u>بيان</u>	<u>صفحة</u>	
--	١	تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
أ	٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
ب	٣	بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
ب (تتمة)	٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
ج	٥	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
د	٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
--	٧ - ٢٠	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١٠١٣٨٠١٢٠٩

السادة أعضاء مجلس الإدارة
الشركة العالمية القابضة لزراعة الاسماك (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لـ الشركة العالمية القابضة لزراعة الاسماك (ش.م.ع) ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة اشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات الأخرى، إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة"، إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتضمن طرح الاستفسارات بشكل أساسي على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا محيطون بجميع الأمور الجوهرية التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق. بناءً عليه فإننا لا نبيدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ غير مجهزة بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

طلال أبو غزالة وشركاه الدولية

علي حسن شلبي
مدقق حسابات مرخص رقم ٣٤

٢٩ يوليو ٢٠١٣



MEMBER OF THE

FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms. The Forum conducts its business through its executive arm, the Transnational Auditors Committee (TAC), which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC), www.ifac.org/forum_of_firms.

Sharjah Office: Tel.: (+971-6) 575 66 22 Fax : (+971-6) 575 66 55
Al Soor Area, Tower 400, 19th Floor, P.O. Box : 952, Sharjah, United Arab Emirates

مكتب الشارقة : هاتف : ٥٧٥ ٦٦ ٢٢ (٦ - ٩٧١) ، فاكس : ٥٧٥ ٦٦ ٥٥ (٦ - ٩٧١)
منطقة السور، برج ٤٠٠، الطابق ١٩ ص.ب: ٩٥٢ الشارقة الإمارات العربية المتحدة

الشركة العالمية القابضة لزراعة الاسماك (ش.م.ع.)

شركة مساهمة عامة

وشركاتها التابعة

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

بيان (أ)

		٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	إيضاح	(غير مدققة) ألف درهم	(مدققة) ألف درهم
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
نقد وأرصدة لدى البنوك	٣	١٤٧,٩٢٥	١٣٧,٤٠٩
ذمم مدينة وأخرى	٤	١١٩,٠٩٩	١٤٣,٧٤٨
أطراف ذات علاقة مدينة	٥	١٣٣,٤٦٦	١٠٦,٧٨٨
موجودات بيولوجية	٦	٤,٤٤٧	٥,٦٩٢
بضاعة	٧	١١,٨٨٥	١٥,٢٤١
مجموع الموجودات المتداولة		٤١٦,٨٢٢	٤٠٨,٨٧٨
الموجودات غير المتداولة			
استثمارات متاحة للبيع	٨	٤٤,١٠٠	٤٨,٣٧٠
استثمارات في شركات زميلة وحصص في انتلاف الأعمال	٩	١٦٣,٤٦١	١٦٧,٠٤٦
استثمارات عقارية	١٠	٦٩٧,٠٩٤	٦٩٤,٦٧٢
ممتلكات وآلات ومعدات	١١	١٢٧,٢٧٩	١٣٥,٥٩٩
مجموع الموجودات غير المتداولة		١,٠٣١,٩٣٤	١,٠٤٥,٦٨٧
مجموع الموجودات		١,٤٤٨,٧٥٦	١,٤٥٤,٥٦٥
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
بنك دائن		٢,٣٦٨	١١,١٢٦
ذمم دائنة وأخرى	١٢	٢٤٥,٦٩٦	٢٥٣,٦١٩
أطراف ذات علاقة دائنة	٥	٨٦,٦٢٥	٧٩,١٩٩
قرض من أطراف ذات علاقة	٥	٥٩,٥١٢	٥٩,٢١٣
مجموع المطلوبات المتداولة		٣٩٤,٢٠١	٤٠٣,١٥٧
المطلوبات غير المتداولة			
قرض من أطراف ذات علاقة	٥	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
إلتزام تعويض نهاية الخدمة		٩,١٤٦	٩,٣٩٥
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٢٠٩,١٤٦	٢٠٩,٣٩٥
حقوق الملكية			
رأس المال	١٣	٥١٠,٠٠٠	٥١٠,٠٠٠
احتياطي قانوني		١٤٢,٧٤٦	١٤٢,٧٤٦
احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع		(١,٧٨٤)	(١٧,٦٤٦)
أرباح (خسائر) مدورة		(١٣,٠٨٥)	--
حقوق ملكية لمساهمي الشركة الأم		٦٣٧,٨٧٧	٦٣٥,١٠٠
حقوق ملكية غير المسيطرة	١٤	٢٠٧,٥٣٢	٢٠٦,٩١٣
مجموع حقوق المساهمين - بيان (ج)		٨٤٥,٤٠٩	٨٤٢,٠١٣
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		١,٤٤٨,٧٥٦	١,٤٥٤,٥٦٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
أقر مجلس الإدارة الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠١٣
ووقعها نيابة عنهم:


عضو


الرئيس

الشركة العالمية القابضة لزراعة الاسماك (ش.م.ع.)
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

بيان (ب)

	لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
العمليات المستمرة				
الإيرادات	١٣٣,٣٧٥	١٢٧,١٤٤	٧١,٢٩٧	٦٨,٣٦٠
تكلفة الإيرادات	(١٠٦,١٩٣)	(٩٨,٩٠٩)	(٥٨,٥٢١)	(٥٤,٩٠٠)
إجمالي الربح	٢٧,١٨٢	٢٨,٢٣٥	١٢,٧٧٦	١٣,٤٦٠
(خسائر) إيرادات الإستثمارات	(٥,٩٩٠)	١٠,٥٧٧	٢,٥٥٠	٣,٤٦٢
إيرادات أخرى	٣,٣٩٢	٣,١٢١	١,٢٤٢	٢,٠٢٦
التغير في القيمة العادلة – موجودات بيولوجية	٦١٧	٣,٦٢٣	٢١٨	٢,٤٠٩
المصاريف الإدارية	(٢١,٨٩٨)	(٢٢,٨٠٦)	(٩,٦٨٧)	(١١,٠٧٠)
مصاريف البيع والتوزيع	(٥,٧٤٢)	(٦,٣١١)	(٢,٩٦٦)	(٣,٣٢٠)
تكلفة التمويل	(١٠,٠٢٧)	(١١,٠٥٠)	(٤,٩٣٤)	(٥,٣٧٢)
(خسارة) ربح الفترة من العمليات المستمرة	(١٢,٤٦٦)	٥,٣٨٩	(٨٠١)	١,٥٩٥
العمليات المتوقفة				
خسارة الفترة من العمليات المتوقفة	--	(٢٣٥)	--	(١٠٧)
(خسارة) ربح الفترة – بيان (د)	(١٢,٤٦٦)	٥,١٥٤	(٨٠١)	١,٤٨٨
العائد إلى:				
مساهمي الشركة الأم	(١٣,٠٨٥)	٤,٨١٩	(١,٠٩٢)	١,٣٨١
حقوق الملكية غير المسيطرة	٦١٩	٣٣٥	٢٩١	١٠٧
المجموع	(١٢,٤٦٦)	٥,١٥٤	(٨٠١)	١,٤٨٨
الربح الأساسي للسهم (درهم للسهم)	١٥	(٠,١٥)	٠,٠١	٠,٠٢

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الشركة العالمية القابضة لزراعة الاسماك (ش.م.ع.)
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر
المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

تتمة بيان (ب)

	لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(خسارة) ربح الفترة	(١٢,٤٦٦)	٥,١٥٤	(٨٠١)	١,٤٨٨
الدخل الشامل الآخر:				
صافي التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع	٢,٠٤٢	٥٧٣	١,١٦٨	٧٩٩
مجموع الدخل الشامل الآخر	٢,٠٤٢	٥٧٣	١,١٦٨	٧٩٩
إجمالي (الخسارة) الدخل الشامل للفترة – بيان (ج)	(١٠,٤٢٤)	٥,٧٢٧	٣٦٧	٢,٢٨٧
	=====	=====	=====	=====
العائد إلى:				
مساهمي الشركة الأم	(١١,٠٤٣)	٥,٣٩٢	٧٦	٢,١٨٠
حقوق الملكية غير المسيطرة	٦١٩	٣٣٥	٢٩١	١٠٧
المجموع	(١٠,٤٢٤)	٥,٧٢٧	٣٦٧	٢,٢٨٧
	=====	=====	=====	=====

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الشركة العالمية القابضة لزراعة الاسماك (ش.م.ع.)

شركة مساهمة عامة

وشركاتها التابعة

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

بيان (ج)

العائد إلى مساهمي الشركة الأم							
المجموع	حقوق الملكية غير المسيطرة	المجموع	أرباح (خسائر) مدورة	احتياطي اعادة تقييم في استثمارات متاحة للبيع	احتياطي قانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٨٣,٦٦٢	٢٠٩,٥٨٦	٧٧٤,٠٧٦	٤٧,٢٥٣	(٢١,٣٨٥)	٢٣٨,٢٠٨	٥١٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
٥,١٥٤	٣٣٥	٤,٨١٩	٤,٨١٩	--	--	--	ربح الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ - بيان (ب)
٥٧٣	--	٥٧٣	--	٥٧٣	--	--	الدخل الشامل الآخر
٥,٧٢٧	٣٣٥	٥,٣٩٢	٤,٨١٩	٥٧٣	--	--	مجموع الدخل الشامل
(١,٩٩٧)	(١,٩٩٧)	--	--	--	--	--	أرباح موزعة
٩٨٧,٣٩٢	٢٠٧,٩٢٤	٧٧٩,٤٦٨	٥٢,٠٧٢	(٢٠,٨١٢)	٢٣٨,٢٠٨	٥١٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
٨٤٢,٠١٣	٢٠٦,٩١٣	٦٣٥,١٠٠	--	(١٧,٦٤٦)	١٤٢,٧٤٦	٥١٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
(١٢,٤٦٦)	٦١٩	(١٣,٠٨٥)	(١٣,٠٨٥)	--	--	--	خسارة الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ - بيان (ب)
٢,٠٤٢	--	٢,٠٤٢	--	٢,٠٤٢	--	--	الدخل الشامل الآخر
(١٠,٤٢٤)	٦١٩	(١١,٠٤٣)	(١٣,٠٨٥)	٢,٠٤٢	--	--	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل
١٣,٨٢٠	--	١٣,٨٢٠	--	١٣,٨٢٠	--	--	المتعلق ببيع أوراق مالية
٨٤٥,٤٠٩	٢٠٧,٥٣٢	٦٣٧,٨٧٧	(١٣,٠٨٥)	(١,٧٨٤)	١٤٢,٧٤٦	٥١٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ - بيان (أ)
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الشركة العالمية القابضة لزراعة الاسماك (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر
المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

(بيان د)

	لفترة الستة أشهر المنتهية في	
	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
(خسارة) ربح الفترة - بيان ب	(١٢,٤٦٦)	٥,١٥٤
تعديلات لـ:		
الإستهلاك	٩,٤٧٠	٩,٠٦٦
استهلاك استثمارات عقارية	٥٣	٥٢
ربح استثمار في شركات زميلة	(٣,٧١٥)	(٧,٩٠١)
ربح موجودات بيولوجية	(٦١٧)	(٣,٦٢٣)
خسارة استثمارات متاحة للبيع	١٢,٩٦٣	--
التزام تعويض نهاية الخدمة	١,٤٢٧	١,٢٨١
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٧,١١٥	٤,٠٢٩
التغيرات في رأس المال العامل:		
ذمم مدينة وأخرى	٢٤,٦٤٩	(٢٢,٥٥٣)
أطراف ذات علاقة مدينة	(٢٦,٦٧٨)	(٢٩,٢٣٦)
موجودات بيولوجية	١,٨٦٢	(١,٧٣٩)
بضاعة	٣,٣٥٦	(٥,٠٢٤)
ذمم دائنة وأخرى	(٧,٩٢٣)	(٢,٦٠٢)
أطراف ذات علاقة دائنة	٧,٤٢٦	١٣,٣٨٩
النقد الناتج من العمليات	٩,٨٠٧	(٤٣,٧٣٦)
تسديدات التزام تعويض نهاية الخدمة	(١,٦٧٦)	(٢٩٨)
صافي النقد المتحصل من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	٨,١٣١	(٤٤,٠٣٤)
الأنشطة الإستثمارية		
الزيادة في ودائع ثابتة	--	(٢,٠٤٨)
شراء ممتلكات والآلات ومعدات	(١,٣٩٢)	(٥,٦٩٨)
المتحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع	١١,١٦٩	--
صافي الحركة في استثمارات لشركات زميلة	--	٨,٤٣٦
شراء استثمارات متاحة للبيع	(٤,٠٠٠)	--
المتحصل من بيع ممتلكات والآلات ومعدات	٢٤٢	٦٣
توزيعات مستلمة من شركات زميلة	٧,٣٠٠	--
الزيادة في استثمارات عقارية	(٢,٤٧٥)	(٢٧,٣٥٣)
صافي النقد المتحصل من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية	١٠,٨٤٤	(٢٦,٦٠٠)
الأنشطة التمويلية		
(المسدد لـ) المتحصل من قرض من طرف ذو علاقة	٢٩٩	(٥٨,٦١٥)
أرباح موزعة مدفوعة لمساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة	--	(١,٩٩٧)
بنك دائن	(٨,٧٥٨)	٥,٠٥٣
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٨,٤٥٩)	(٥٥,٥٥٩)
صافي الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل	١٠,٥١٦	(١٢٦,١٩٣)
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	١٣٧,٤٠٩	٢١٠,٥٦٠
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة - إيضاح ١٦	١٤٧,٩٢٥	٨٤,٣٦٧
	=====	=====

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الشركة العالمية القابضة لزراعة الأسماك (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

(١) الوضع القانوني والنشاط

الشركة العالمية القابضة لزراعة الأسماك (ش.م.ع) – أبوظبي – (يشار إليها فيما يلي "الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أبوظبي بموجب المرسوم الأميري رقم ١٥ الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة أبوظبي بتاريخ ٢٣ نوفمبر ١٩٩٨. مقر الشركة في مدينة أبوظبي وعنوانها المسجل هو ص.ب ٣٢٦١٩ – إمارة أبوظبي – الإمارات العربية المتحدة. ان نشاط الشركة الرئيسي وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة "المجموعة") هو خدمات إدارة المشاريع والاستثمار في مشاريع زراعة الأسماك وتجارة الأسماك ومنتجاتها وحفظ الأسماك والمنتجات السمكية والأحياء المائية الأخرى عن طريق التبريد أو التجميد وشراء وبيع وتقسيم الأراضي والعقارات وإدارة تأجير وتطوير العقارات وخدمات فنية وتجارية ومقاولات والتخصص في مقاولات الموانئ ومقاولات عامة والأعمال المتعلقة بها.

(٢) السياسات المحاسبية الهامة

بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات القوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

أسس الإعداد

أعدت البيانات المالية المرحلية الموجزة المجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الإستثمارات العقارية والأدوات المالية التي جرى قياسها بالقيمة العادلة.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة لبيانات مالية سنوية كاملة معدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. بالإضافة لذلك فإن النتائج لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ للمجموعة ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج الممكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات المتبعة في تجهيز البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ باستثناء تطبيق معايير التقارير المالية الدولية المعدلة التي أصبحت سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣.

لم يكن لتطبيق هذه المعايير تأثيراً على المركز المالي للمجموعة أو أدائها خلال الفترة.

أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بيانات الشركة الأم والشركات التي تديرها (الشركات التابعة) وتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك بغرض الاستفادة من أنشطتها.

عند الضرورة يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتلاءم مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل الشركة.

إن تفاصيل الشركات التابعة هي على النحو التالي:

<u>النشاط الرئيسي</u>	<u>نسبة الملكية</u> %	<u>تأسست في</u>	<u>الشركة</u>
تجميد الأسماك والاعذية البحرية	١٠٠	أ.ع.م	شركة اليانس للمأكولات البحرية ذ.م.م
تجهيز وتغليف منتجات الاعذية البحرية	١٠٠	أ.ع.م	شركة أسماك لتصنيع المأكولات البحرية ش.ذ.م.م
تربية وتجارة الأسماك والأغذية البحرية	٩٠	سلطنة عمان	اسماك قريات الدولية ذ.م.م
شراء وبيع العقارات والأراضي وتقسيمها ادارة وتأجير العقارات وتطوير العقارات	١٠٠	أ.ع.م	ستاليونز الامارات العقارية ذ.م.م
خدمات فنية وتجارية ومقاولات، التخصص في مقاولات الموانئ	١٠٠	أ.ع.م	أبوظبي لاند للمقاولات العامة ذ.م.م
تصميم وتنفيذ المناظر الطبيعية	١٠٠	أ.ع.م	شركة تلال الخليج لتصميم المناظر الطبيعية والخدمات الزراعية ذ.م.م
إدارة سكن عمال	٨٠	أ.ع.م	سنشري لإدارة العقارات ذ.م.م
خدمات تأجير العقارات وإدارتها، استثمار وتطوير المشروعات العقارية، وتأسيسها وإدارتها، تطوير العقارات	٧٠	أ.ع.م	مينا القابضة ذ.م.م
تجارة الجملة والتجزئة في الأسماك والروبيان والأحياء المائية الأخرى واستيراد وتصدير هذه المنتجات وتجارة الجملة والتجزئة في الأجهزة ومعدات الإستزراع السمكي ومستلزماتها	٨٠	أ.ع.س	شركة أسماك العرب ذ.م.م

تم حذف الأرصدة والمعاملات والأرباح الداخلية بين شركات المجموعة عند توحيد المعلومات المالية.

تتمثل حقوق الملكية غير المسيطرة في الجزء غير المملوك من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات في الشركات التابعة من قبل المجموعة. ويتم إظهارها بشكل منفصل في بيان الدخل والدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد وضمن حقوق الملكية في المركز المالي المرحلي الموجز الموحد مفصلاً عن حقوق مساهمي الشركة الأم.

(٣) نقد وأرصدة لدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
نقد في الصندوق	٦٠١	٣١٩
نقد لدى البنوك – حسابات جارية وتحت الطلب	٣,١٨٧	١,٣١٢
ودائع ثابتة	١٤٤,١٣٧	١٣٥,٧٧٨
المجموع - بيان (أ)	١٤٧,٩٢٥	١٣٧,٤٠٩
	=====	=====

(٤) ذمم مدينة وأخرى

يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
ذمم مدينة	٣٨,٣٩٩	٤٧,٠٠٩
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٣,٦٤٣)	(٣,٢٠٨)
الصافي	٣٤,٧٥٦	٤٣,٨٠١
مدفوعات مقدمة وذمم مدينة أخرى	٨٤,٣٤٣	٩٩,٩٤٧
المجموع – بيان (أ)	١١٩,٠٩٩	١٤٣,٧٤٨
	=====	=====

(٥) المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بالدخول في معاملات متنوعة مع الأطراف ذات العلاقة وتتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين الرئيسيين والشركات المدارة من قبلهم أو تحت الرقابة المشتركة أو المتأثرة بشكل كبير بتلك الأطراف. يتم إجراء المعاملات بين الأطراف وفقاً لسياسات التسعير وشروط الدفع المتفق عليها مع إدارة المجموعة.

(أ) إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة المدينة هي على النحو التالي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
بال لخدمات التقنية ذ.م.م	٤٢,٦٢٧	٣٣,٠٤٨
الوطنية للمشاريع والتعمير ذ.م.م	١٨,٥٠٥	١٥,٩٠٩
البراري لإدارة الغابات ذ.م.م	٣,٠٥١	٣,٩١٦
ريم الإمارات للألمنيوم ذ.م.م	١,٨٩٣	١,٧٤٦
شركة ظاهر المهيري ذ.م.م	٢٠٧	٢٢٧
الملكي للهندسة المعمارية وإدارة المشاريع ذ.م.م	٦١,٤١٢	٤١,٦٧٤
مكتب سمو الشيخ طحنون	--	٤٢٠
تروجان للمقاولات العامة ذ.م.م	٢٣٧	١,٣٤٠
شركة تفسير للمقاولات والصيانة العامة ذ.م.م	--	٨٥
مخازن زي ذ.م.م	١,٨٥٧	٢,٢٤٢
شركة رويال للتطوير ذ.م.م	٢,٢٥٠	٢,٢٥٠
المجموعة المشتركة للإنشاءات ذ.م.م	١,٤٢٧	٣,٩٣١
مزارا ذ.م.م	٧٧٦	٧٧٦
المجموع	١٣٤,٢٤٢	١٠٧,٥٦٤
طرح: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٧٧٦)	(٧٧٦)
الصافي - بيان (أ)	١٣٣,٤٦٦	١٠٦,٧٨٨
	=====	=====

(ب) إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة الدائنة هي على النحو التالي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
المجموعة الملكية لإدارة الشركات ذ.م.م	١,٥٤٢	٢,٠٣٨
ترايبندوس للمقاولات والصيانة العامة ذ.م.م	١,٩٨٤	١,٩٨٤
الإمارات السبع ذ.م.م	١,٥٠٠	١,٥٠٠
ريم لمواد البناء ذ.م.م	٩٠	١٢٠
مصنع الرؤية للأثاث والديكور ذ.م.م	--	١١٤
هاي تيك كونكريت بروجكتس ذ.م.م	٤,٠٥٧	٤,٠٥٢
رويال تكنولوجي سوليوشنز ذ.م.م	٢١٣	٩٧
مصنع فونكس للأخشاب ذ.م.م	١٩	١٣٤
الجراف للرحلات السياحية واللوجستية ذ.م.م	٣٣٤	٤٤٧
ريم للخرسانة الجاهزة ذ.م.م	٥٩٩	٩١٠
تلفزيون إنفينيتي	١٥٨	١٥٨
أوال للأسماء	--	٩٧٨
الطموح للاستثمارات ذ.م.م	٧٥,٨١٩	٦٦,٦٤٦
شركة تفسير للمقاولات والصيانة العامة ذ.م.م	١٩٠	--
أخرى	١٢٠	٢١
المجموع - بيان (أ)	٨٦,٦٢٥	٧٩,١٩٩
	=====	=====

(ج) إن تفاصيل القروض من أطراف ذات علاقة هي على النحو التالي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
المجموعة الملكية - المكتب المشترك - إيضاح ٥ (ج/١)	٥٩,٥١٢	٩,٢١٣
سمو الشيخ طحنون بن زايد آل نهيان - إيضاح ٥ (ج/٢)	٢٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠
المجموع	٢٥٩,٥١٢	٢٥٩,٢١٣
	=====	=====
الجزء الجاري - بيان (أ)	٥٩,٥١٢	٥٩,٢١٣
الجزء غير الجاري - بيان (أ)	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
المجموع	٢٥٩,٥١٢	٢٥٩,٢١٣
	=====	=====

(د) إن تفاصيل أهم المعاملات مع أطراف ذات علاقة ومبالغها هي على النحو التالي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
قروض مستلمة	٥٠,٠٠٠	--
مبيعات أسماك ومنتجاتها	٣,٧١٥	٦,١٠٧
شراء أسماك ومنتجاتها	--	٢,٤٨٠
فوائد على القروض	١٠,٠٢٧	٢١,٩١١
المسدد للقروض	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠

(هـ) إن مكافأة ورواتب ومزايا موظفي الإدارة الرئيسيين كانت على النحو التالي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
رواتب ومزايا أخرى	١,٧٣٤	٤,٠٠٤
مكافأة نهاية الخدمة	٧٤	١٧١
أتعاب الإدارة	٧٣٦	٣,٢٠٤

(٦) موجودات بيولوجية

يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
القيمة العادلة في ١ يناير	٥,٦٩٢	٤,٨٨٧
مشتريات	٢,٥٤٩	٧,٠٣٦
مبيعات خلال الفترة/السنة	(٤,٤١١)	(١,٩٠٨)
الزيادة (النقص) في القيمة العادلة ناقصاً تكلفة المبيعات المقدرة	٦١٧	(٤,٣٢٣)
القيمة العادلة في نهاية الفترة - بيان (أ)	٤,٤٤٧	٥,٦٩٢
	=====	=====

(٧) بضاعة

إن تفاصيل هذا البند كالآتي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
أسماك ومنتجات سمكية	٨,٣٤٠	٧,٣١٠
أغذية أسماك	٢٩٩	١١٧
مستهلكات أخرى	٨٦٥	٩٩٦
مخزونات أخرى	٣,٠٠٥	٧,٣٦٧
المجموع	١٢,٥٠٩	١٥,٧٩٠
مخصص النقص في القيمة القابلة للتحقق	(٦٢٤)	(٥٤٩)
الصافي - بيان (أ)	١١,٨٨٥	١٥,٢٤١
	=====	=====

(٨) استثمارات متاحة للبيع

يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف درهم	ألف درهم
القيمة العادلة في ١ يناير	٤٨,٣٧٠	٤٤,٦٣١
الزيادة في القيمة العادلة	٢,٠٤٢	٣,٧٣٩
مشتريات	٤,٠٠٠	--
مبيعات	(١٠,٣١٢)	--
القيمة العادلة في نهاية الفترة - بيان (أ)	٤٤,١٠٠	٤٨,٣٧٠
	=====	=====

تتوزع الإستثمارات المتاحة للبيع جغرافياً على النحو التالي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم
محلي	٤٣,٨٠٢	٤٨,١٩٤
إقليمي	٢٩٨	١٧٦
المجموع	٤٤,١٠٠ =====	٤٨,٣٧٠ =====

تتضمن الإستثمارات المتاحة للبيع استثمارات بمبلغ ٨٣٠ ألف درهم مسجلة بأسماء أطراف ذات علاقة نيابة عن المجموعة ولصالحها.

تتضمن الإستثمارات المتاحة للبيع الظاهرة أعلاه بمبلغ ٤٤,١٠٠ ألف درهم استثمارات متاحة للبيع بمبلغ ٣٥,٢٤٥ ألف درهم غير مدرجة في الأسواق المالية والتي قُيِّمت بالقيمة العادلة من قبل مقيم مستقل.

(٩) استثمارات في شركات زميلة وحصص في إئتلاف الأعمال

يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم
الرصيد في ١ يناير	١٦٧,٠٤٦	١٩٤,٥١٩
حصة المجموعة من الربح (الخسارة) بعد التملك	٣,٧١٥	(٨,٠٥٨)
توزيعات مستلمة خلال الفترة/السنة	(٧,٣٠٠)	(١٤,١٩٥)
انخفاض قيمة استثمارات في شركات زميلة	--	(٥,٢٢٠)
الرصيد في نهاية الفترة - بيان (أ)	١٦٣,٤٦١ =====	١٦٧,٠٤٦ =====

(١٠) استثمارات عقارية

أ- يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم
عقار - إيضاح ١٠ (ب)	٣٧٢	٤٢٥
استثمارات عقارية قيد الإنجاز - إيضاح ١٠ (ج)	٦٩٦,٧٢٢	٦٩٤,٢٤٧
المجموع - بيان (أ)	٦٩٧,٠٩٤ =====	٦٩٤,٦٧٢ =====

ب- عقار

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم
التكلفة		
الرصيد في ١ يناير	٨٥٠	٨٥٠
الرصيد في نهاية الفترة	٨٥٠	٨٥٠
الإستهلاك		
الرصيد في ١ يناير	٤٢٥	٣١٩
استهلاك الفترة	٥٣	١٠٦
الرصيد في نهاية الفترة	٤٧٨	٤٢٥
الصافي - إيضاح ١٠ (أ)	٣٧٢	٤٢٥
	=====	=====

يتمثل هذا البند في بناية في جزيرة الريم وهي مقامة على أرض مستأجرة من طموح للإستثمار ذ.م.م. إن العقار يتم استهلاكه على مدى مدة الإيجار.

ج- استثمارات عقارية قيد الإنجاز

(i) يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم
مشروع مينا بلازا - إيضاح ١٠ (ج/ii)	٥١٦,٨٥١	٥١٤,٣٧٦
مشروع في منطقة المينا - أبوظبي - إيضاح ١٠ (ج/iii)	١٤٤,٢٦١	١٤٤,٢٦١
دفعات مقدمة لشراء استثمارات عقارية	٣٥,٦١٠	٣٥,٦١٠
الصافي - إيضاح ١٠ (أ)	٦٩٦,٧٢٢	٦٩٤,٢٤٧
	=====	=====

(ii) يتمثل مشروع مينا بلازا الظاهر أعلاه بمبلغ ٥١٦,٨٥١ ألف درهم في تكاليف المشروع والتصميم والإشراف للمشروع المطور للتأجير المقام على أرض متنازل عنها بموجب خطاب تنازل نهائي وغير مشروط في مارس ٢٠٠٨. إن المشروع معد لاستخدامات مختلفة، مجمع سكني ومجمع تجاري وهو في منطقة مينا أبوظبي.

(iii) يتضمن مشروع في منطقة المينا - أبوظبي الظاهر أعلاه بمبلغ ١٤٤,٢٦١ ألف درهم أراضي بمبلغ ١٤٠,٠٠٠ ألف درهم متمثلة بـ ٤ قطع أراضي تبلغ مساحتها الإجمالية ٢٩٧,٦٥٤ قدم مربع موجودة في إمارة أبوظبي ومبلغ ٤,٢٦١ ألف درهم رسوم تطوير الأرض متضمنة أتعاب الاستشاري. إن الأراضي الظاهرة أعلاه مرهونة لمصلحة طرف ذو علاقة مقابل القرض. بناءً على التقييم الذي تم للأراضي من قبل مقيمين مستقلين ليس لهم علاقة بالمجموعة فإن القيمة العادلة للأراضي تزيد عن القيمة المدرجة لها ولا يوجد أي انخفاض في القيمة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣.

(١١) ممتلكات وآلات ومعدات

إن تفاصيل هذا البند هي على النحو التالي:

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	قوارب بحرية	سيارات	أثاث وتجهيزات ومعدات	آلات ومعدات	مباني وتحسينات أراضي مستأجرة	أقفاص	حبال	شباك	التكلفة
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٢٢١,١٢١	٨,٨٧٢	١١	١٨,٩٨٣	٨,٥١٤	٣٦,٤٦٣	١٤٧,٣٠٤	٩١٩	--	٥٥	في ١ يناير ٢٠١٢
١٧,٦١٨	١,٠١٦	٢١٥	٢,٩٢٠	١,٢٣١	٣,٦٢٦	٧٢٤	٤,٤٩٩	٢,٥٠٠	٨٨٧	إضافات
٥,١٧٣	(٦,١٧٤)	٦,٣٦٧	(٣٢٠)	--	٥,٣٠٠	--	--	--	--	تحويلات
(١٢,٣٧٩)	(٣,٥٤١)	--	(٢,٦٥٥)	(٦٠٨)	(٤,١٩٦)	(١,٣٧٩)	--	--	--	استبعادات
٢٣١,٥٣٣	١٧٣	٦,٥٩٣	١٨,٩٢٨	٩,١٣٧	٤١,١٩٣	١٤٦,٦٤٩	٥,٤١٨	٢,٥٠٠	٩٤٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(٣,٤٧٠)	--	(٤٥٨)	--	--	(٨٢)	--	(١,٨٧٤)	(٧٤٦)	(٣١٠)	انخفاض القيمة
٢٢٨,٠٦٣	١٧٣	٦,١٣٥	١٨,٩٢٨	٩,١٣٧	٤١,١١١	١٤٦,٦٤٩	٣,٥٤٤	١,٧٥٤	٦٣٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١,٣٩٢	٣٠	--	٤٦٠	٩٠	٧٧٦	٣٦	--	--	--	إضافات
(٢,٦٤٤)	--	--	(٩٩١)	(٧٧)	(١,٥٧٢)	(٤)	--	--	--	استبعادات
٢٢٦,٨١١	٢٠٣	٦,١٣٥	١٨,٣٩٧	٩,١٥٠	٤٠,٣١٥	١٤٦,٦٨١	٣,٥٤٤	١,٧٥٤	٦٣٢	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
٨٢,١٩٢	--	--	١٥,٨٠٢	٧,١٨٩	٢٩,٧٩٣	٢٩,٣٩٥	٨	--	٥	الإستهلاك المتراكم
١٩,٠١٩	--	١٧٢	١,٨٣٢	٩٩١	٣,٠٣٢	١١,٦٩٠	٧٦٥	٣٩٢	١٤٥	في ١ يناير ٢٠١٢
(٢٩٩)	--	--	(٢٩٩)	--	--	--	--	--	--	استهلاك السنة
(٨,٤٤٨)	--	--	(٢,٥٥٨)	(٦٠٨)	(٤,١٧١)	(١,١١١)	--	--	--	تحويلات
٩٢,٤٦٤	--	١٧٢	١٤,٧٧٧	٧,٥٧٢	٢٨,٦٥٤	٣٩,٩٧٤	٧٧٣	٣٩٢	١٥٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٩,٤٧٠	--	٤٩٣	٧٤٤	٢٨٦	١,٩٠٢	٥,٤٠٠	٣١٥	٢٣٧	٩٣	استهلاك الفترة
(٢,٤٠٢)	--	--	(٩٧٦)	(٧٧)	(١,٣٤٥)	(٤)	--	--	--	المتعلق بالإستبعادات
٩٩,٥٣٢	--	٦٦٥	١٤,٥٤٥	٧,٧٨١	٢٩,٢١١	٤٥,٣٧٠	١,٠٨٨	٦٢٩	٢٤٣	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
١٢٧,٢٧٩	٢٠٣	٥,٤٧٠	٣,٨٥٢	١,٣٦٩	١١,١٠٤	١٠١,٣١١	٢,٤٥٦	١,١٢٥	٣٨٩	صافي القيمة الدفترية
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) - بيان (أ)
١٣٥,٥٩٩	١٧٣	٥,٩٦٣	٤,١٥١	١,٥٦٥	١٢,٤٥٧	١٠٦,٦٧٥	٢,٧٧١	١,٣٦٢	٤٨٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) - بيان (أ)
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

(١٢) ذمم دائنة وأخرى

يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم
ذمم دائنة	٢٥,٤٣٦	٢٨,٣٤١
مصاريف مستحقة وأخرى	٢٢٠,٢٦٠	٢٢٥,٢٧٨
المجموع - بيان (أ)	٢٤٥,٦٩٦	٢٥٣,٦١٩
	=====	=====

(١٣) رأس المال

يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم
رأس المال المصرح به ٨٥ مليون سهم عادي بقيمة ٦ درهم للسهم الواحد والمدفوع بالكامل - بيان (أ)	٥١٠,٠٠٠	٥١٠,٠٠٠
	=====	=====

(١٤) حقوق الملكية غير المسيطرة

يتكون هذا البند مما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف درهم
الرصيد في ١ يناير	٢٠٦,٩١٣	٢٠٩,٥٨٦
أرباح موزعة مدفوعة	--	(١,٩١١)
ربح (خسارة) الفترة/السنة	٦١٩	(٧٦٢)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة - بيان (أ)	٢٠٧,٥٣٢	٢٠٦,٩١٣
	=====	=====

(١٥) الربح الأساسي للسهم

يتكون هذا البند مما يلي:

لفترة الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
(خسارة) ربح الفترة – (ألف درهم)	٥,١٥٤	(١٢,٤٦٦)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية خلال الفترة (سهم)	٨٥,٠٠٠	٨٥,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم (درهم) - بيان (ب)	٠,٠٦	(٠,١٥)

(١٦) النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٢٠١٢ الظاهر في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (بيان د) مما يلي:

لفترة الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
نقد في الصندوق	٤٧٣	٦٠١
نقد لدى البنوك – حسابات جارية وتحت الطلب ودائع ثابتة	١٥,٠٥٢	٣,١٨٧
	٦٨,٨٤٢	١٤٤,١٣٧
المجموع - بيان (د)	٨٤,٣٦٧	١٤٧,٩٢٥

(١٧) التحليل القطاعي

أ) قطاعات الأعمال

إن تفاصيل قطاعات الأعمال هي على النحو التالي:

	تربية الاسماك/ تجارة وتصنيع		استثمارات		مقاولات		الإجمالي	
	لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الستة أشهر المنتهية في	
	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
الإيرادات	٥٧,١٧٣	٤٩,٦١٥	--	--	٧٦,٢٠٢	٧٧,٥٢٩	١٣٣,٣٧٥	١٢٧,١٤٤
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
نتائج القطاع	(٣,٠٣٨)	١٥٨	(١٠,٠٢٧)	(١٢,٤٠٧)	٥,٢١١	٣,٤٩٥	(٧,٨٥٤)	(٨,٧٥٤)
أرباح الإستثمارات	--	٢٩	(٥,٩٩٠)	١٠,٥٤٨	--	--	(٥,٩٩٠)	١٠,٥٧٧
موجودات بيولوجية	(٢٢٨)	٢,٦٦٩	--	--	٨٤٥	٩٥٥	٦١٧	٣,٦٢٤
ربح بيع ممتلكات وآلات ومعدات	٥٩	--	--	(٥٨)	٧٠٢	--	٧٦١	(٥٨)
نتائج الأعمال المتوقعة	--	(٢٣٥)	--	--	--	--	--	(٢٣٥)
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
ربح (خسارة) الفترة	(٣,٢٠٧)	٢,٦٢١	(١٦,٠١٧)	(١,٩١٧)	٦,٧٥٨	٤,٤٥٠	(١٢,٤٦٦)	٥,١٥٤
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
موجودات القطاع	٦٠,١٩٦	٩٨,٥٧٠	١,٠٤٨,٢٣٨	١,٠٤٥,٧١٣	٣٤٠,٣٢٢	٣٧٨,١٠٧	١,٤٤٨,٧٥٦	١,٥٢٢,٣٩٠
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
مطلوبات القطاع	١٤,٩٧٤	١٣,٣٧٤	٢٥٩,٥١٣	٢٥٠,٠٠٠	٣٢٨,٨٦٠	٢٧١,٦٢٤	٦٠٣,٣٤٧	٥٣٤,٩٩٨
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
مصاريف رأسمالية	٤٨٢	٢,١٩١	--	--	٩١٠	٣,٥٠٦	١,٣٩٢	٥,٦٩٧
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

ب) قطاعات جغرافية

	المجموع		مناطق أخرى		أوروبا		دول الخليج العربي		الإمارات العربية المتحدة	
	لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الستة أشهر المنتهية في	
	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
الإيرادات	١٢٠,٢٤٣	١١٦,٠٩٦	١١,٥٣٣	٩,٩٧١	١,٠٢٦	٥٤٧				
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
موجودات										
القطاعات	١,٤٣٦,٣٧٣	١,٤٩٨,٦٠٠	١٢,٣٨٣	٢٣,٧٩٠	--	--	--	--	١,٤٤٨,٧٥٦	١,٥٢٢,٣٩٠
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
مطلوبات										
القطاعات	٦٠١,٠٦٤	٥٣٣,٧٨٦	٢,٢٨٣	١,٢١٢	--	--	--	--	٦٠٣,٣٤٧	٥٣٤,٩٩٨
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
مصاريف										
رأسمالية	١,٣٨٥	٥,٦٠٨	٧	٨٩	--	--	--	--	١,٣٩٢	٥,٦٩٧
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
مصاريف										
الإستهلاك	٨,٧٦٦	٨,٩٢٩	٧٠٤	١٣٧	--	--	--	--	٩,٤٧٠	٩,٠٦٦
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

(١٨) الإلتزامات الطارئة

إن تفاصيل الإلتزامات الطارئة كما في تاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ هي كما يلي:

	<u>٣٠ يونيو ٢٠١٣</u>	<u>٣١ ديسمبر ٢٠١٢</u>
	<u>(غير مدققة)</u>	<u>(مدققة)</u>
	الف درهم	الف درهم
خطابات ضمان	٨٤,٥٠٦	٨٤,٥٠٦
اعتمادات مستندية	٤,٦٣٥	١,٥٢٣

(١٩) عامة

تم تقريب المبالغ الظاهرة في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى أقرب ألف درهم الإمارات العربية المتحدة.